

101年專門職業及技術人員高等考試驗船師、第1次食品技師考試、高等暨普通考試消防設備人員考試、普通考試地政士、專責報關人員、保險代理人保險經紀人及保險公證人考試、特種考試語言治療師、聽力師、牙體技術人員考試試題

代號：10250 全一頁

等 別：高等考試

類 科：驗船師

科 目：專業英文

考試時間：2 小時

座號：_____

※注意：(一)禁止使用電子計算器。

(二)不必抄題，作答時請將試題題號及答案依照順序寫在試卷上，於本試題上作答者，不予計分。

一、請將下列英文譯為中文：（20 分）

After being appointed by a classification society, the surveyor should identify the purpose of the survey to be carried out. A programme of periodical hull surveys is of prime importance as far as structural assessment of cargo holds and the adjacent tanks is concerned. The purpose of the annual survey is to confirm that the general condition of the vessel is maintained at a satisfactory level.

At annual surveys, overall and close-up surveys for cargo holds are requested depending upon the ship's age, in addition to saltwater ballast tanks where more frequent examinations may be required as a consequence of the intermediate or special surveys.

Special surveys are also aimed at detecting possible damage and in establishing the extent of any deterioration. The survey requirements are specified in the rules and regulations of each Classification Society. The International Association of Classification Societies (IACS) members have now produced enhanced survey requirements. These were phase in by member societies from July 1993.

二、請將下列中文譯為英文：（30 分）

(一)在檢查求生設備時，驗船師會取得整個求生設備結構狀況的檢驗概念，並且發現損壞或缺失。

(二)檢查船上物件以及檢查特定形式船舶的特定設備是否在船上。

(三)船的資料包含船籍、總噸、淨噸、容積、載重噸、船舶尺寸等詳情。

(四)驗船師應該確認檢驗的深度及廣度，他應該試著盡力收集許多重要項目的背景資料。

(五)驗船師應該有足夠的訓練，有經驗，有知識，在他初次上船時，能在現場檢視船上文件並執行檢視計畫。

三、報告撰寫：（20 分）

After making an annual survey on a vessel, write a general survey report with 4 deficiencies.

四、作文：（30 分）

The Role of Surveyors in Hull and Machinery Insurance